

Réservé au bureau

INSCRIPTION – TRANSPORT ADAPTÉ

- TRANSPORT EN COMMUN FREDERICTON -

www.fredericton.ca

Approuvé □ O	ui 🗆 Non	
Autorisé par		
Date		
Permanente	Temporaire	

Transport adapté est un service d'autobus à la demande proposé par la Ville de Fredericton et assuré par la Division du transport en commun. **Écrire en lettres moulées**.

PARTIE A : RENSEIGNEMENTS SUR LE DEMANDEUR (à remplir par le demandeur ou son mandataire)						
NOM :	` · ·		,			
NOM:	Prénom	Nom de famille		Initiales		
ADRESSE :						
	Adresse municipale			App. /unité		
	Ville			Code postal		
TÉLÉPHONE	= :					
	Domicile	Cellulaire	Trav	/ail		
S'il s'agit d'u	ne résidence ou d'un immeuble as	sisté, indiquer le r	nom :			
1	aug actuallament les itinéraires fiv	aa aanuantiannala	(airauita utiliaća) du	Loomico do tropoport		
	ous actuellement les itinéraires fix un de Fredericton pour vos déplac		(circuits utilises) at	a service de transport		
	en commun de Fredericton pour vos déplacements? □ Oui Si oui, pour combien de déplacements par mois?					
□ Non						
Avez-vous déjà utilisé Transport adapté?						
	ii, pour combien de déplacements					
•	uis quand?					
□ Non						
	ntion d'utiliser le service proposé p i conviennent)	ar Transport adap	té aux fins suivante	s: (cochez toutes les		
□ Travail	□ Rendez-vous médicaux □ Co	ourses	☐ Loisirs			
□ Autre :						

MOB-FRM-060F, Inscription - Transport Adapté Page 2

4. J'ai besoin d'utiliser le service propose par Transport adapte parce que j'ai : (cochez toutes les cases qui conviennent)					
☐ des limitations physiques	☐ des limitations	mentales ou cog	nitives		
5. Devez-vous utiliser un appar ☐ Oui ☐ Non	5. Devez-vous utiliser un appareil d'aide à la mobilité à l'extérieur de chez vous?				
Si oui, quel type d'appareil d'aid	e à la mobilité utilisez-	vous? (cochez to	utes les cases qui conviennent)		
		•	,		
	Déambulateur	☐ Béquilles			
☐ Appareil orthodontique	e □ Fauteuil roular	nt manuel ☐ R	éservoirs d'oxygène		
☐ Fauteuil roulant électrique	☐ Ordinaire	□ Bariatriq	ue		
☐ Scooter médical (doit	être muni de dispositif	s d'immobilisatior	n adéquats)		
6. Avez-vous besoin d'aide à l'extérieur de votre domicile? ☐ Oui ☐ Non Si oui, de quel type? (cochez toutes les cases qui conviennent) ☐ Aidant ☐ Animal d'assistance ☐ Préposé aux soins personnels (une personne tenue de toujours accompagner le demandeur)					
	COORDONNÉES E	N CAS D'URGEI	NCE		
Ces renseignements ne seront utilisés qu'en cas d'urgence. Veuillez informer Transport adapté de toute évolution de votre situation. Personne à contacter en cas d'urgence : Prénom Nom de famille					
	1 Terioini		Nom de familie		
Lien :		_			
Numéros de téléphone :	omicile	Cellulaire	Travail		
SIGNATURE DU DEMANDEUR					
Je, comprends les exigences du service proposé par Transport adapté et, en signant ci-dessous, je confirme ce qui suit :					

- J'ai lu les politiques et procédures de Transport adapté et je crois être admissible au transport adapté.
- Je me conformerai aux règles et aux règlements du service assuré par Transport adapté décrits dans les politiques et procédures de Transport adapté.

- Le dépôt d'une demande de service de Transport adapté ne garantit pas mon acceptation en tant qu'utilisateur ou utilisatrice de ce service.
- La disponibilité du service de Transport adapté à un moment ou à un endroit donné est assujettie aux demandes de service. Je comprends que même si ma demande visant à bénéficier du service de Transport adapté est acceptée, le simple fait de faire une demande de transport adapté n'en garantit pas la disponibilité à l'heure et au lieu demandés. Si je déménage ou si mon état de santé change, j'aviserai Transport en commun Fredericton de ces changements. Je sais que ces changements peuvent avoir une incidence sur le service que Transport adapté pourrait mettre à ma disposition.
- Si je ne suis pas admissible au service de Transport adapté, je crois savoir que je peux utiliser le service d'itinéraires fixes proposé par Transport en commun Fredericton et, dans la mesure du possible, et que des mesures d'adaptation raisonnables me seront fournies sur demande.
- Je comprends que les renseignements fournis dans le présent formulaire le sont en vue de déterminer mon admissibilité au transport adapté et qu'une fois le formulaire soumis à Transport en commun Fredericton, son contenu ne sera ni divulgué ni communiqué à l'interne à toutes autres fins.

Je certifie que les renseignements fournis dans la présente demande sont véridiques et exacts. J'autorise ici Transport en commun Fredericton à déterminer mon admissibilité au transport adapté et, au besoin, à consulter la personne désignée comme professionnel de la santé ou à demander des renseignements complémentaires. De plus, j'autorise ce professionnel de la santé à divulguer ces renseignements au gestionnaire, Division du transport en commun de Fredericton, dans le seul but de déterminer mon admissibilité au transport adapté.

Signature :	Date :
- 3	

Pensez à informer la Division du transport en commun si votre situation venait à évoluer.

Veuillez retourner les parties A et B du formulaire dûment remplies par courriel ou par la poste à l'adresse suivante :

Ville de Fredericton
Division du transport en commun
470, rue St. Marys
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3A 8H5

téléphone: 460-2212 courriel: transit@fredericton.ca

Réservé à l'usage interne		

PARTIE B : QUESTIONNAIRE DESTINÉ AU PROFESSIONNEL DE LA SANTÉ

Confidentiel

RENSEIGNEMENTS MÉDICAUX CONCERNANT LE DEMANDEUR

Le présent formulaire a pour objet de recueillir suffisamment de renseignements sur le demandeur pour que Transport en commun Fredericton puisse évaluer l'admissibilité de cette personne au transport adapté et/ou de déterminer les mesures d'adaptation qui pourraient être prises.

Ce formulaire **doit être** rempli par un fournisseur de soins de santé **qualifié** qui connaît bien l'état du demandeur (p. ex., un médecin, une infirmière praticienne, une infirmière autorisée, un ergothérapeute, un physiothérapeute, un ludothérapeute, un psychologue ou un psychiatre).

Tous les frais associés à la rédaction de ce formulaire sont à la charge du demandeur. Écrire en lettres moulées.

Nom du demandeur :		
(Prénom)	(Nom de famille)	(Initiales)
AL	ITORISATION DE DIVULGATION	I DES RENSEIGNEMENTS
Je (Nom du demand	, autorise par la présen deur)	te (Nom du professionnel de la partie B)
concernant ma mobili		de la Ville de Fredericton des renseignements transport en commun conventionnel, un élément service de Transport adapté.
Signature :(Sign	ature du demandeur)	
Signature :(Signa	ature d'un membre autorisé, si le dem	nandeur est incapable de signer)

			QUEST	IONNAIRE	
1.	Le demandeur	a : □ des limi	tations physiqu	es	☐ des limitations cognitives ou mentales
	S'il s'agit de lim	nitations physiq	ues, le demand	deur : (cochez	toutes les cases qui conviennent)
	mobilité;	e de marcher r de marcher 175 de marcher sar e de monter ou e de monter ou e de se tenir de e de rester sans e de pivoter sur	5 m à l'extérieuns aide; descendre des descendre des bout; s aide;	r avec l'utilisa s marches de s marches de	
	S'il s'agit de lim conviennent)	nitations cogniti	ves ou mentale	es, le demand	eur : (cochez toutes les cases qui
	 □ est incapable □ est incapable □ est facilemen □ est agressif e □ est facilemen □ autre : 	e de comprendi nt désorienté; ou devient facil	re, de commun ement agressif	iquer ou d'avo	dre sans aide; oir des échanges avec quelqu'un;
2. L'i	nvalidité du dem	andeur est déc	rite comme :		
□ Lég	ère	□ Modérée	□ Sévè	ere	
□ Ter	mporaire – Durée	prévue	_//	AAAA MM	1 JJ
□ Per	manente (peu sı	usceptible de ch	nanger dans la	vie de cette p	personne)
Da	demandeur a bo ans l'affirmative, nviennent)	• •			on c (cochez toutes les cases qui
	□ Canne □ Déambulate	ur	□ Rése □ Béqu	rvoirs d'oxygè illes	ene
	☐ Fauteuil roul	ant manuel	□ Арра	areil orthopédi	que
	☐ Fauteuil roul	ant électrique	☐ Ordinaire	□ Bariatrique)
	☐ Scooter méd	lical (doit être n	nuni de disposi	tifs d'immobili	sation adéquats)

4. Le demandeur a-t-il besoin d'aide à l'extérieur? □ Oui □ Non
Si oui, quel type d'aide? (cochez toutes les cases qui conviennent)
☐ Aidant ☐ Animal d'assistance ☐ Préposé aux soins personnels*
*(Remarque : un préposé aux soins personnels est un fournisseur de soins qui est tenu de toujours accompagner le demandeur et qui peut prouver sa fonction à bord des véhicules de Transport adapté)
CERTIFICATION PAR UN PROFESSIONNEL DE LA SANTÉ
Nom du professionnel : Titre du professionnel : Adresse : Téléphone : Poste Fax : Adresse courriel : Je comprends que la Division du transport en commun de Fredericton se réserve le droit de me contacter pour clarifier les renseignements fournis ou pour demander des compléments d'information en ce qui a trait à la demande. Je certifie par la présente que les renseignements ci-dessus sont véridiques et que j'ai personnellement rempli toute la partie B. De plus, je déclare sur l'honneur que les renseignements communiqués par moi sont, à ma connaissance, rigoureusement exacts.
Signature du professionnel de la santé Date Form No.: MOB-FRM-060F Issue No.: 1.1 Service: Para Transit Issue Date: 19/08/28 Sub-Service: N/A © May 25, 2001 Printed On: mai 26, 2021

Fredericten

PARA TRANSIT CONSENT FORM

will only collect, use and disclose as much

personal information as is reasonably necessary

to accomplish or carry out the purposes for which

it is collected.

When you request services or information from the City of Fredericton, we may ask to collect personal information, as defined under the *Right* conformation and *Protection of Privacy Act* SNB et la 2009, c R-10.6, as amended (the "Act") such as 10.6, your name, home address, electronic mail votre address, and home telephone number for the purposes of processing, responding and à la material providing services, programs and activities. We de vo

TRANSPORT ADAPTÉ FORMULAIRE DE CONSENTEMENT

La Ville de Fredericton peut être amenée à renseignements personnels. recueillir des conformément à la Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée LN-B 2009, c R-10.6, telle que modifiée (la « Loi »), notamment votre nom, votre adresse personnelle, votre adresse de courriel et votre numéro de téléphone à la maison, afin de répondre à vos demandes et de vous fournir des services, des programmes et des activités. Ces renseignements personnels ne seront recueillis, utilisés et divulgués que dans la mesure où ils sont raisonnablement nécessaires pour atteindre ou réaliser les objectifs pour lesquels ils ont été recueillis.

When you submit a Para Transit Registration Form for the purpose of receiving para transit services (the "Services") from the City of Fredericton, we collect personal information, including personal health information, as noted above, under the legal authority of Section 37(2) of the Act. The City of Fredericton will only use or disclose personal information to City of Fredericton employees and a third-party service provider for the purpose of providing the Services or for a use consistent with that purpose.

La Ville de Fredericton recueille des renseignements personnels, y compris sur la santé, conformément au paragraphe 37 (2) de la Loi, lorsque vous soumettez un formulaire d'inscription au transport adapté afin de recevoir des services de transport adapté (les « services »). Elle n'utilisera ou ne divulguera ces renseignements qu'à son personnel et à un tiers prestataire de services, dans le but de fournir les services ou de les utiliser à des fins compatibles avec l'objectif visé.

I consent to the collection, use and disclosure of my personal information by the City of Fredericton for the Services.

Je consens à la collecte, à l'utilisation et à la divulgation des renseignements personnels me concernant par la Ville de Fredericton pour les services suivants.

I also understand and acknowledge that the City of Fredericton will also collect, use and disclose my personal information as required or permitted by law.

Je comprends et reconnais également que la Ville de Fredericton recueillera, utilisera et divulguera les renseignements personnels me concernant dans la mesure où la loi l'exige ou le permet.

If you have any questions regarding the collection, use or disclosure of your personal information contact Jennifer Lawson, City Clerk, 397 Queen Street, Fredericton, NB, E3B 1B5, (506)460-2020, cityclerk@fredericton.ca

Si vous avez des questions concernant la collecte, l'utilisation ou la divulgation des renseignements personnels vous concernant, veuillez contacter Jennifer Lawson, secrétaire municipale, 397, rue Queen, Fredericton (N.-B.), E3B 1B5, (506) 460-2020, cityclerk@fredericton.ca

Full name (print)		Nom complet (en lettres moulées)		
Signature		Signature		
	, 202	202		

Engineering & Operations Transit and Parking Services 470 St. Mary's Street Fredericton, NB E3A 8H5 T 506-460-2200 / F 506-460-2211 Ingénierie et Opérations Transport en commun et services de stationnement 470, rue St. Mary's Fredericton (N.-B.) E3A 8H5 T 506-460-2200 / F 506-460-2211

Fredericten

PARA TRANSIT CONSENT FORM

will only collect, use and disclose as much

personal information as is reasonably necessary

to accomplish or carry out the purposes for which

it is collected.

When you request services or information from the City of Fredericton, we may ask to collect personal information, as defined under the *Right* conformation and *Protection of Privacy Act* SNB et la 2009, c R-10.6, as amended (the "Act") such as 10.6, your name, home address, electronic mail votre address, and home telephone number for the purposes of processing, responding and à la material providing services, programs and activities. We de vo

TRANSPORT ADAPTÉ FORMULAIRE DE CONSENTEMENT

La Ville de Fredericton peut être amenée à renseignements personnels. recueillir des conformément à la Loi sur le droit à l'information et la protection de la vie privée LN-B 2009, c R-10.6, telle que modifiée (la « Loi »), notamment votre nom, votre adresse personnelle, votre adresse de courriel et votre numéro de téléphone à la maison, afin de répondre à vos demandes et de vous fournir des services, des programmes et des activités. Ces renseignements personnels ne seront recueillis, utilisés et divulgués que dans la mesure où ils sont raisonnablement nécessaires pour atteindre ou réaliser les objectifs pour lesquels ils ont été recueillis.

When you submit a Para Transit Registration Form for the purpose of receiving para transit services (the "Services") from the City of Fredericton, we collect personal information, including personal health information, as noted above, under the legal authority of Section 37(2) of the Act. The City of Fredericton will only use or disclose personal information to City of Fredericton employees and a third-party service provider for the purpose of providing the Services or for a use consistent with that purpose.

La Ville de Fredericton recueille des renseignements personnels, y compris sur la santé, conformément au paragraphe 37 (2) de la Loi, lorsque vous soumettez un formulaire d'inscription au transport adapté afin de recevoir des services de transport adapté (les « services »). Elle n'utilisera ou ne divulguera ces renseignements qu'à son personnel et à un tiers prestataire de services, dans le but de fournir les services ou de les utiliser à des fins compatibles avec l'objectif visé.

I consent to the collection, use and disclosure of my personal information by the City of Fredericton for the Services.

Je consens à la collecte, à l'utilisation et à la divulgation des renseignements personnels me concernant par la Ville de Fredericton pour les services suivants.

I also understand and acknowledge that the City of Fredericton will also collect, use and disclose my personal information as required or permitted by law.

Je comprends et reconnais également que la Ville de Fredericton recueillera, utilisera et divulguera les renseignements personnels me concernant dans la mesure où la loi l'exige ou le permet.

If you have any questions regarding the collection, use or disclosure of your personal information contact Jennifer Lawson, City Clerk, 397 Queen Street, Fredericton, NB, E3B 1B5, (506)460-2020, cityclerk@fredericton.ca

Si vous avez des questions concernant la collecte, l'utilisation ou la divulgation des renseignements personnels vous concernant, veuillez contacter Jennifer Lawson, secrétaire municipale, 397, rue Queen, Fredericton (N.-B.), E3B 1B5, (506) 460-2020, cityclerk@fredericton.ca

Full name (print)		Nom complet (en lettres moulées)		
Signature		Signature		
	, 202	202		

Engineering & Operations Transit and Parking Services 470 St. Mary's Street Fredericton, NB E3A 8H5 T 506-460-2200 / F 506-460-2211 Ingénierie et Opérations Transport en commun et services de stationnement 470, rue St. Mary's Fredericton (N.-B.) E3A 8H5 T 506-460-2200 / F 506-460-2211